

دیو در شاهنامه

محمد رضا بروزگر خالقی

دانشگاه بین‌المللی امام خمینی قزوین

چکیده:

مقاله دیو در شاهنامه، برداشتی است از واژه دیو که پیش از اسلام در فرهنگ ایرانی رایج بود و پس از ورود اسلام به ایران مانند بسیاری از پدیده‌های دیگر تغییر کرد و جای خود را به «جن» داد.

آنچه در این مقاله اهمیت دارد، طرح برخورد انسان با دیوان است. زیرا آنها همواره عامل مخل زندگی آدمی و نافی ارزش‌های بشری به شمار آمده‌اند. فردوسی ضمن معرفی این موجودات و مختصات آنها مبارزه بی‌امان ایرانیان را با افکار و رفتار آنها متذکر می‌شود و می‌کوشد عرصه زندگی مردم ایران را از وجود چنین عوامل مخربی پاک گردازد. از این رو بحث در خور توجه است.

کلید واژه:

دیو:

پیکار انسان با دیو

پیروزیهای انسان در این پیکار

نمادین بودن یا جنبه سمبلیک (*symbolic*) داشتن این مفهوم و

خلاصه کردن همه کاستی‌ها و کژی‌ها در وجود این هیولای اسطوره‌ای.

دیباچه:

(الف) معانی دیو:

واژه دیو در معانی مختلفی آمده است: ۱) شیطان، ابلیس و اهریمن ۲) صورت وهمی غول یعنی، موجود افسانه‌ای که او را با قدری بلند و هیکلی مهیب و درشت تصور کنند، عفریت^۳ (جن^۴) نام یکی از ارباب انواعی بود که تمام قوم آریایی آن را می‌پرستیدند و هم اکنون هندوها معتقد به رب النوعی هستند که آن را در آسمان می‌دانند و خدای اکبر می‌خوانند و نام آن معبد خجالی دیواناست.^۵ در آینین زرتشتی، هر یک از خدایان باطل یا شیاطین که در حقیقت تجسم شر و گناه محسوب می‌شوند. پیش از ظهور زرتشت، این لفظ بر خدایان قدیم آریایی، مشترک بین اجداد قدیم مردم ایران و هند اطلاق می‌شد. اما پس از جدای ایرانیان از هندوان و خدایان مشترک قدیم یعنی، دیوان که مورد پرسش هندوان بودند - نزد ایرانیان، گمراه کنندگان و شیاطین خوانده شدند. در آینین زرتشت، تعداد دیوها بسیار است از جمله: دیو مرگ، دیو خشم و دیو تاریکی و... ولی از میان آنها هفت دیواز جمله، اهریمن اهمیت بسیار دارد که در مقابل هفت تن از امشاسپندان قرار می‌گیرند.^۶ پارسیان، هر سرکش و متمردی را خواه، از جنس انس، خواه، از جنس جن و خواه، از دیگر حیوانات، دیو می‌خوانند و چنانکه عرب شیطان می‌گوید.^۷ ایرانیان قدیم مردان دلیر و شجاع و کدخدایان را دیو می‌خوانند و در مقام مدح و ستایش، مازندرانی‌ها را دیو می‌گفتند و اهالی سایر ممالک ایران از این کلمه قصد نکوهش داشتند.^۸ در تداول جنگل نشینان با این کلمه به بدی طعم و مزه اشاره می‌کردند. مانند دیو زیت (زیتون تلخ)^۹ این کلمه را جنگل نشینان گاه در اول نام گونه‌ای از گیاه می‌آورند و از آن گونه وحشی آن را اداره می‌کردند. مثل، دیو آلبالو، دیوانجیر و دیوانگور و....^{۱۰} نوعی از جامه پشمینه است بسیار درشت که در روزهای جنگ می‌پوشیدند مانند: دیو جامه^{۱۱} (کچ اندیش، کچ طبع، گمراه^{۱۲}) ایرانیان قدیم، بومیان فلات ایران را که زشت بودند دیو می‌نامیدند. بعضی برآئند که این دیوان ملت‌های غیر آریایی بودند که کم کم مغلوب و مقهور نژاد ایرانی شدند. از این که بعضی از شاهان ایران

پس از غلبه بر دیوان آنها را مأمور آموختن برخی از فنون ایرانیان کردند می‌توان احتمال داد که مقصود، نژادهایی غیر ایرانی بوده است که در تمدن و صنعت بر ایرانیان مقدم بوده‌اند. احتمالاً دیوان اشخاص قوی هیکل و شجاعی بودند که در ایام قدیم در مازندران اقامت داشتند و یا هر چند یک بار از ممالک مجاور دریای خزر به آن ناحیه می‌تاختند و این که دیوان را موجودانی با شاخ و دم نوشته و تصویر کرده‌اند، ظاهراً بدین سبب بوده است که مردم طبرستان اغلب پوستین بر تن می‌کردند و هنوز از باختن و دوختن آگاهی نداشتند. قوم آریا هنگام مهاجرت و هجوم خود به ایران ناچار شدند با این بومیان دیویستنا و زورمند بجنگند و به علت طولانی بودن این نبردها در حماسهٔ ملی ایران مقام والاًی یافتند. ظاهراً از آن بومیان آسیب فراوانی به مهاجران و مهاجمان آریایی رسید و گروهی از پهلوانان آریایی در جنگ با این مردم رنجهای بسیاری بردنده. به همین علت نام چندتن از شاهان و پهلوانان داستانی در غلبه بر دیوان، مُثُل شده است، مانند: هوشنگ، طهمورث، جمشید، گرشاسب، سام و رستم.

مهاجمان آریایی برای فتح مازندران و دیلمان بیش از دیگر نقاط رنج بردنده و تصور موافع راه آنها از جمله سلسله جبال البرز و جنگلهای انبوه آن، حیوانات وحشی کوهستانها و جنگلهای مازندران، جنگ با بومیان قوی پنجهٔ زورمند و شجاع این سرزمین، داستان دل انگیز هفت خان رستم و موضوع جنگ‌های شدید گرشاسب، سام، کاووس و رستم را با دیوان مازندران به میان می‌آورد. این مطالب از داستان دیوان در شاهنامه به دست می‌آید.^۱

ب) دیو در کتب پیش از اسلام:

«در اوستا برابر امشاسبدان و ایزدان -که موجودات مینوی پاک و مقدس و دستیار اهورامزدا در ایجاد و نگاهداشت جهان خیرند- دستهٔ بزرگی از موجودات شر و تبکار وجود دارند که کار آنها مقرون است به فساد و تباہی و پدید آوردن آن چه مایهٔ شر و بدی است. سر دستهٔ این موجودات خبیث و مخرب، اهریمن است که شر محض و پدید آرنده سراسر بدی‌ها و معرض خیر است که در ظلمت

۱. لغت‌نامهٔ دهخدا، ذیل واژهٔ دیو، با تلخیص و حماسه‌سرایی در ایران، ذبیح‌الله صفا، صص ۶۰۵ و ۶۰۶.

محض و جاودان به سر می‌برد – و از جمله صفاتی که از او در آثار مذهبی مزدیسان مذکور است –

می‌توان صفات ذیل را نام برد:

«آفریننده موجودات شر، تبهکار و دیو دیوان.»

کلمهٔ دیو در اوستا به صورت «دَئُو» استعمال شده است «دَئُو، مخلوق خطروناک اهریمن که مایهٔ آسیب مردمان و در ردیف جادوان و پریان است. علاوه بر آن در اوستا دیو، بر خدایان مذهب غیر ایرانی هم اطلاق می‌گردد. (در ترکیب دیویسنا)، استعمال اخیر نتیجهٔ آن است که دیو اصلاً در مذاهب آرایی به معنی «خدا» استعمال می‌شود چنانکه دانشمندان زبان شناس کلمهٔ دئوس و زئوس لاتین و یونانی و اسامی مشتق از آن را در بعضی از زبان‌های جدید اروپایی با «دَئُو» در اوستا و «دوا» در ادبیات سانسکریت از یک ریشهٔ تصور کرده‌اند. «دوا» در سانسکریت به معنی، فروغ و روشنی و نزد هندوان به معنی خدادست.»

گذشته از ترکیب دیویسنا در سایر موارد، معمولاً «دَئُو» به معنی موجودات مجرد خبیث و تقریباً نظیر شیاطین در دین اسلام است. هم‌چنان که مفاهیم خیر مانند راستی، فراوانی، پاکی و یا موجودات اهورایی مانند: آب و آتش و... هر یک نگهبانی از امشاسپندان و ایزدان یعنی: موجودات مجرد پاک دارند، مفاهیم شر نیز مانند: خشم، مستی، فساد، تباہی، حسد، خشکی و یا موجودات اهریمنی مانند: تاریکی و سرمای سخت و... هر یک نگهبانی از دیوان دارند. مانند: «ائشم» دیو خشم، «گوند» دیو مستی، «آژشگو» دیو حسد و «زمک» دیو زمستان و... که عدهٔ زیادی از آنها را می‌توان در اوستا و سایر کتب دینی مزدیسان یافت.^۱

«بنابرگاتها دیوان از نژاد «آکَ مَئَه» هستند. (یسنا، ۳/۳۲) و دیویسنان نیز در نتیجهٔ کردار بدشان به «آکَ مَئَه» پیوسته‌اند. (یسنا، ۵/۴۷). در اوستا و متون پهلوی «آکَ مَئَه» از آفریدگان اهریمن به شمار آمده، با خشم خونین سلاح، اژدهاک، سپیتور، اره کننده حجم و پیکر اهریمنی همراه است. (زمیاد یشت، ۴۶) و همانند امشاسپند یعنی، بهن است و سرانجام به دست وی مغلوب خواهد شد

(زامیاد یشت، ۹۶) در بُنْدَ هَشْن او دومین آفریده اهریمن به شمار رفته، وظیقه‌اش پراکندن اندیشهٔ شرارت و خصومت در میان مردم است.^۱

درگاهان یعنی، هستهٔ مرکزی اوستای موسوم به «اوستای قدیم» دیوان، خدایان دشمن، عمال دنیای بدی و ایزدانی قلمداد شده‌اند که زردشت الوهیت آنان را منکر گردید. به طور خلاصه دیوان، ایزدان یکی از جوامع شرق ایران بودند که این جامعه با جامعهٔ معتقد به گاهان خصومت می‌ورزیدند و در ضمن دیوان، ایزدانی بودند که زردشت آنان را به دیدهٔ خدایان دروغین می‌نگریست.^۲ «درگاهان با آن که از دیوان، پیوسته به صورت جمع ذکر شده‌است مع الوصف، شخصیت انفرادی آنها محفوظ مانده است. تنها «دُرُوج»^۳ به صورت تصویری مجرد از جوهر آیین دشمن قلمداد شده‌است. تنها موردی که «دروج» دارای شخصیت انفرادی است. رویارویی وی با «رَث»^۴ است. خانهٔ «دروج» همان دوزخ تاریکی و طعام ناخوشی است که مأوای آیندهٔ دشمنان فردا خواهد بود.»^۵

در یشت‌های کهن هیچ گونه نشانی از این حقیقت که دیوان در اصل «میتر» و «ورشارغن» و دیگر ایزدان نام‌آور آیین نو خاستهٔ زرتشتی بوده‌اند، به جای نمانده است. در این یشت‌ها دیوان کما کان مورد لعن پیروان وفادار مزدا قرار می‌گیرند. اما تصور نگارندگان یشت‌ها دربارهٔ دیو به طور محسوسی دگرگون می‌شود. «میتر»، خود به صورت یکی از قهرمانان اهورایی و نیرومند آیین راستین در می‌آید و در نقش خصم پیروزمند دیوان ظاهر می‌گردد. وی کسی است که دیوان را گردن می‌زند و سوار بر گردونهٔ زیبای جنگی خود، آنان را سر می‌کوبد. سلاح‌های وی را هزاران تیر و کمان، نیزه، تبرزین،

۱. مظاہر شر در آیین زرتشتی، رشید عیوضی، مجلهٔ دانشکدهٔ ادبیات، تبریز، سال هیجدهم، شمارهٔ اول، ص ۱۲.

۲. آفرینش زیان‌کار در روایات ایرانی، آرتور کریستین سن، ترجمهٔ احمد طباطبائی، صص ۶ و ۷.

۳. نام یکی از ایزدان.

۴. نام یکی از دیوان.

۵. آفرینش زیان‌کار در روایات ایرانی، ۹.

خنجر، سلاح‌های برقان فلزی و سلاح ویژه‌ای یعنی، «گرز صدگره و صد تیغه» تشکیل می‌دهد. در برابر «میتر» دیوان، هراسان می‌گریزند.

در یشت‌ها و یسنها دیوان هزار هزار، دست به یورش می‌زنند و این دال بر آن است که بر خلاف گاهان در اینجا با دسته‌های شیاطین و اهریمنان سر و کار داریم.^۱

تنها دیوی که به نام، از آن در یشت‌ها یاد شده، «آپ وَرَثَ» است. که افسانه نبرد دیو خشکی و فرشته آب - که در یشت هشتم نقل شده - یکی از بهترین نمونه‌های هنر و حماسه‌سرایی ایران باستان است. -«تیشتتری» (فرشتة آب) به صورت اسی سفید و زیبا، به سوی روشنایی می‌خراشد. در مقابلش، «آپ وَرَثَ» (دیو خشک)، به صورت اسی سیاه دست به یورش می‌زند و در نبردی که سه شبانه روز به طول می‌انجامد - «آپ وَرَثَ» پیروز می‌شود و تیشتتری را از دریای «وروک رت» می‌راند.

تیشتتری، به اهورامزدا شکایت می‌کند و دوباره با «آپ وَرَثَ» می‌جنگد و بر او پیروز می‌شود.^۲

در وندیداد نیز دیوان، منشاء بیماری‌ها و ناخوشی‌ها هستند و باید از این که بریده‌های ناخن و ریزه‌های مو به دست آنها بیفتند پرهیز کرد و آنها را در خاک مخفی ساخت. دیوان به ویژه کشاورزی را دشمن می‌دارند و هر گاه آتش افروخته شود، آذر، پسر اهورامزدا، دیوان و جادوگران و پریان را نابود می‌کند. در وندیداد نام «آپ وَرَثَ» - تنها دیوی که در یشت‌های کهن نام برده شده - در فهرست دیوان وجود ندارد.^۳

در وندیداد، دیویستان (دیو پرستان) را در عدد خود دیوان قرار می‌دهند که به دخمه‌ها و جایگاه مردگان رفت و آمد می‌کنند. به فرمان اهورامزدا باید مردان و زنان مومن را به تملک زمین، آب جاری و دیگر داشتنی‌های دیویستان برانگیخت.^۴

۱. آفرینش زیانکار در روایات ایرانی، صص ۱۱ و ۱۰.

۲. همان کتاب، صص ۱۸ و ۱۷. ۳. همان کتاب ، صص ۴۳-۴۵.

۴. آفرینش زیانکار در روایات ایرانی، ص ۵۵.

پ) دیوان تازی و دیوان ایرانی:

اسلام گونه‌های تازه‌ای از دیوان تازی را برای نویسنده‌گان ایرانی به آرمغان آورد و اینان کوشیدند. دیوان تازی را با آن چه در معتقدات کهن خود درباره دیوان آمده بوده متجانس سازند.

ابر شیطان یا ابليس را که ایرانیان با اهریمن نشان می‌دادند- تازیان از مسیحیان به عاریت‌گرفتند. این کلمه احتمالاً تحریفی از واژه «دیابلوس» است. ابليس گروه انبوهی از ارواح پلید را در کار دارد و از اینان در قرآن به نام شیاطین یا اجنه یاد می‌شود که در زبان پارسی مترجمان به جای آنها واژه دیو را به کار می‌برند. بدون تردید، اختلاف قابل ملاحظه‌ای بین اجنه و دیوان وجود دارد. اجنه در عین آن که منشی متفاوت با سرشت آدمیان دارند، مطلقاً همانند دیوان، موجودات زیان‌کاری به شمار نمی‌روند و در میان آنها اجنه مومون؛ که به آین اسلام گرویده‌اند، یافت می‌شود. گروهی را که بر پروردگار شوریده‌اند، طغیان‌گران (ماردین) یا شیاطین می‌خوانند.

بعضی از نویسنده‌گان تازی عفاریت را پس از ماردین نیرومندترین اجنه می‌دانند. دیوی که غول نام دارد، نیز در عدد اجنه جای دارد. غول زنی است که در صحراء روزگار می‌گذراند و به صورت‌های گوناگون ظاهر می‌شود و مسافران را گمراه ساخته، آنان را می‌رباید. «سعلاه» یا ساجرة الجن، غالباً تالی غول قلمدادمی‌شود و معادل نر یا مذکر آن «قطرب» آمده است.

گونه‌های دیگر ارواح پلید را؛ که در صحراء به سر می‌برند و زیان کار می‌کنند، تخييل اعراب ویژگی‌های کم و بیش وحشتناکی بخشیده است. از آن جمله‌اند، عیزارها، دلهائها، شقها و ننسناسها و... اینان همگی انواع گوناگون جن یعنی، چهره اصلی شیاطین هستند.

در قرآن واژه جان؛ که با جن هم‌ریشه است، به صورت مترادف با کلمه جن به کار رفته است (آیه ۳۹، سوره الرحمن، (۵۵)). مع الوصف، برخی از نویسنده‌گان بین جن و جان تفاوت می‌گذارند و جان را ضعیفتر و ناتوان تر از جن می‌دانند. تازیان در زیان عامیان با واژه جان، نوعی جن را که به صورت ماری سپید با چشمان سیاه و معمولاً بی‌آزار ظاهر می‌گردد، نشان می‌دادند و آن را حامل و نگهبان خانه می‌شمردند. اجنه از آتش به وجود آمده و به علت طبیعت شعله مانند خود، از انتظار آدمیان مخفی می‌مانند ولی می‌توانند با غلظت دادن به وجود خویش مرئی گردند و به هر صورتی که

می خواهند، در آیند.

گذشته از اینها غولان، به صورت زنی خوبرو تجلی می کنند ولی چون پای آنها بسان سم درازگوش باقی می ماند، طبیعت راستین آنها به سرعت آشکار می شود.

در فرهنگ عامیانه ایران «آل، موجود زیان کاری است که زن تازه‌زای را می آزاد و جگر او را بیرون کشیده، در سبدی پنهان می کند. هر گاه آل، موفق شود با سید از آب بگذرد، زن تازه‌زای جان می دهد. این دیو زیان کار؛ که نامش ریشه ترکی دارد، معمولاً به صورت زنی با دست و پای لاغر، چهره‌های سرخ فام و دماغی از خاک رس تجلی می کند. ارامنه نیز از این دیو بدسرشت هراس دارند.»^۱

فرهنگ عامیانه ایران از ارواح پلید دیگری، با ویژگی‌ها و وظایف معینی نام می برد. «پالیس» کف پای آدمیزادی را که در صحرا به خواب رفت، آن قدر می لیسد تا تمام خون او را بمکد. «دوال پا» -آن که پاهایش دراز و باریک، مانند دوال باشد - مرد سال خورده‌ای است که به کنار راه می نشیند و از رهگذران می خواهد تا او را قلمدوش کنند. هر گاه رهگذری او را بر شانه بکشد، پاهایی به درازی سه گز و مانند مار از شکم دوال پا سر بیرون می کشد و گرد کمر رهگذر می پیچد. در این حال، رهگذر ناگزیراست کمر به خدمت دوال پا بیندد و تنها با مستکردن او می تواند از بند بگریزد... سپس به ننسناسها می رسد که ایرانیان آنها را از تا زیان به عاریت گرفته‌اند. ننسناسها دیو مردمی هستند که به صورت نیم انسان نمایان می شوند. آنها را یک نیمه بدن، یک نیمه پا است و با جست و خیز حرکت می کنند.

بعد از این مقال، برآئیم تا واژه دیو را در اثر ارزشمند و بی همتای شاعر بزرگ ایران، فردوسی، مورد بررسی قرار داده، با معانی، صفات و نامهای دیو در شاهنامه - هر چند کوتاه و مختصر - آشنایی پیدا کنیم:

ت) دیو در شاهنامه:

ماجرای دیوان در شاهنامه از داستان سیامک آغاز می‌گردد. فردوسی پس از بیان این که تخت و کلاه را کیومرث آورده و اولین شاهی است که خوارک و پوشک در میان آمیان رواج داده است، از پسر خوبرو و هنرمند و نامجوی کیومرث یعنی، سیامک نام می‌برد و بعد دشمنی اهریمن با او و لشگر-کشتی دیوبچه بر سیامک را بیان می‌کند. فردوسی درباره سیامک می‌گوید:

مگر بد کنش ریمن آهِرْمَنا	به گیتی نبودش کسی دشمنا
همی رای زد تا ببالید بال	به رشك اندر آهِرْمَن بد سگال
دلاور شده با سپاه بزرگ	یکی بچه بودش چوگرگ سترگ
ز بخت سیامک وز آن پایگاه	جهان شد بر آن دیو بچه سیاه
همی تخت و دیهیم کی شاه جست ^۱	سپه کرد و نزدیک او راه جست

همان طور که از ابیات بالا بر می‌آید، فردوسی دیو را بچه اهریمن می‌داند چنان که، در بیت زیر نیز

بر این موضوع اشاره دارد:

برآویخت با پور آهِرْمَنا^۲

سیامک بیامد بر هنه تنا

در جای دیگر، همین دیو به صفت سیاهی متصنف شده و نام آن «فروزان» آمده است.^۳ سرانجام سیامک به دست این دیو کشته می‌شود و پرسش، هوشنگ، به اتفاق کیومرث به نبرد آن دیو بد کنش می‌رود. در این نبرد، آنها از پری و انواع حیوانات درنده استفاده می‌کنند و دیو سیاه را شکست می‌دهند.^۴

پسر هوشنگ، طهمورث دیوبند، نیز پس از به تخت نشستن، در صدد است که دست دیوان را از همه جا کوتاه کند. او به جنگ با آنها بر می‌خیزد. پس از اسیر شدن^۵ دیوان و کشته شدن بقیه آنها، دیوان امان خواستند و در ازای آن به طهمورث، هنر نوشتن به زبان‌های مختلف را آموختند. دیوان به

.۲. همان کتاب، ص ۲۰.

.۱. شاهنامه، ج ۱، ص ۲۹.

.۳. همان کتاب، ص ۳۲.

.۴. همان کتاب، ص ۳۰.

طهمورث می‌گویند:

بیاموزی از ماکت آید به بر
بدان تا نهانی کنند آشکار
بجستند ناچار پیوند او
دلش را به دانش برافروختند
چه رومی چه تازی و چه پارسی
ز هر گونه‌ای کان همی بشنوی^۱

که ما را مکش تا یکی نوهنر
کی نامور دادشان زینهار
چو آزاد گشتند از بند او
نبشتن، به خسرو بیاموختند
نشتن یکی نه که نزدیک سی
چه سعدی چه چینی و چه پهلوی

همان طور که از داستان طهمورث مشخص است، میان دیوان و آدمیان تفاوت زیادی وجود نداشت. «هر دو از آیین جنگ به یک منوال آگهی داشتند و هر دو دسته به یک نسبت خواهان سلطنت و پادشاهی جهان بودند. هر قدر در شاهنامه و دیگر منظومه‌های حماسی بیشتر مطالعه کنیم، صفات انسانی دیوان را بیشتر می‌یابیم و حتی در بعضی مواقع به این نتیجه می‌رسیم که تمدن هنر و دانش ایشان از آدمیان بیشتر است چنان‌که، خط را به طهمورث آموختند و به فرمان جمشید خانه‌ها ساختند و حتی در گرشاسب‌نامه اسدی، -آن‌جا که از جزیره دیو مردمان سخن می‌رود- بسیاری از خصایص زندگی شهرنشینی و مدنی به آنها نسبت داده شده‌است و تنها عنصر افسانه‌ای که در این روایت راه یافته، آن است که دندان‌پیشین این دیوان، مانند دندان گراز بوده‌است و شاید این تخیل، نتیجه تشبیه آنان در دلاوری به گراز باشد چه، در ادبیات پهلوی این تشبیه عمومیت دارد.^۲ در داستان ضحاک پس از روییدن مار از شانه‌های او، اوصاف دیوان بر جهان حاکم می‌شود و

صفات نیک رخت بر می‌بندد:

پراکنده شد کام دیوانگان
نهان راستی، آشکارا گزند

نهان گشت کردار فرزانگان
هنر خوار شد جادوبی ارجمند

شده بر بدی دست دیوان دراز
ضحاک که خود مردی دیو نهاد است، در مصاف با فریدون می خواهد لشگری فراهم کند، مرکب از
دیو، پری و آدمی:

همی زین فزون بایدم لشگری^۱
در این نبرد، فریدون بر ضحاک غلبه می یابد و نره دیوان را می کشد و روان زیبا رویان شبستان
ضحاک را از بدی ها پاک می کند:

هم از مردم و هم ز دیو و پری^۲
سراسیمه برسان مستان بدنده^۳
که پروردۀ بت پرستان بدنده^۴
از این جا معلوم می شود که دیوان، بت پرستان بودند. گشتاسب هم وقتی که دین بهی یعنی، دین
زرتشت را پذیرفت، فرستادگانی به کشورهای دیگر گسیل کرد و از مردم خواست که از بت چین دست
بردارند و به کشور او - که زرتشت در آن دیو را بسته است - روی آورند. پس در این جا، هم دین و هم
آیین دیو در مقابل دین بهی قرار می گیرد:

به سوی بت چین بدارید پشت	بگیرید پسند ار دهد زرد هشت
بنبندید کشته همه بر میان	به برز و فر شاه ایرانیان
برین سایه سر و بن بگذرید	در آیین پیشیمان منگرید
به فرمان پیغمبر راستگوی	سوی گنبد آذر آرید روی
سوی نامداران و سوی مهان	پراکنده فرمانش اندر جهان
سوی سروکشم نهادند روی	همه نامداران به فرمان اوی
ببست اندر و دیو را زرد هشت ^۴	پرستش کده گشت زان سان که پشت

در جایی هم که گشتاسب، دین بهی یعنی دین زرتشت را پذیرفت، از نهان شدن گمراهی،
بدآموزی و راه دیو سخن گفته می شود:

۱. شاهنامه، ج ۱، ص ۵۱

۲. همان کتاب، ص ۶۱

۳. همان کتاب، ص ۶۹

۴. شاهنامه، ج ۲، صص ۷۱ و ۷۰

به رزم و به بزم و به رای و شکار
نهان گشت گمراهی و بی رهی
نهان شد بد آموزی و راه دیو^۱

در شاهنامه، دیوان از کارگزاران تحت فرمان ابليس به حساب می‌آیند. در ماجراهای کاووس شاه پس از نجات او از دست دیو سپید توسط رستم و شکست دیوان مازندران، ابليس در صدد بیرون کردن جان کاووس بر می‌آید و دیوی دژخیم، آماده این کار می‌شود. او خود را به صورت غلامی سخنگوی و شایسته انجمن در می‌آورد و با سخنان او کاووس قصرفتون به آسمان می‌کند و در این راه از عقاب‌های قوی استفاده کرده سرانجام شکست‌خورده، از کردگار پوزش می‌طلبد:

یکی انجمن کرد پنهان ز شاه
به رنج و به سختی است با شهریار
که داند زهر گونه رای و نشست
به دیوان برین رنج کوته کند
فشاند بر آن فر زیباش خاک
کس از بیم کاووس پاسخ نداد
چنین گفت کاین چرب‌دستی مراست
سخنگوی و شایسته انجمن^۲

از القابی که در ارتباط با دیو در شاهنامه مطرح شده است، «دیو بند» می‌باشد - که پسر هوشنگ، طهمورث، به این لقب خوانده شده است:
گران مایه طهمورث دیو بند^۳
پسر بد مر او [هوشنگ] را یکی هوشمند و یا:

چنان بد که ابليس روزی پگاه
به دیوان چنین گفت که امروز کار
یکی دیو باید کنون نغزدست
شود جان کاووس بیره کند
بگرداندش سر زیزان پاک
شنبندند و بر دل گرفتند یاد
یکی دیو دژخیم بر پای خاست
غلامی بیاراست از خویشتن

۱. همان کتاب، ص ۲۲۲.
۲. شاهنامه، ج ۲، ص ۱۵۱.
۳. شاهنامه، جلد ۱، ص ۳۶.

منوچهر چون زاد سرو بلند
به کردار طهمورث دیو بند^۱

جمشید نیز، کسی است که دیو و مرغ و پری تحت فرمان او بودند:
زمان را بر آسوده از داوری
به فرمان او دیو و مرغ و پری^۲

جمشید دیوی را وادار کرد تا برایش گرمابه و کاخ های بلند بسازد:
به آب اندر آمیختن خاک را
سبک خشت را کالبد ساختند
نخست از برش هندسی کار کرد
چو ایوان که باشد پناه از گزند^۳

به فرمود پس دیو ناپاک را
هر آنج از گل آمد چو بشناختند
به سنگ و به گچ دیو دیوار کرد
چو گرمابه و کاخ های بلند

هنگامی که کاووس قصد رفتن به مازندران می کند، بزرگان کشور در انجمن با یکدیگر می گویند:
اگر شهریار این سخن ها که گفت
زما و زایران برآمد هلاک
که جمشید با فر و انگشتی
ز مازندران یاد، هرگز نکرد

و در جای دیگر، علاوه بر طهمورث و جمشید، هوشنگ هم کسی شمرده شده است که دیو تحت
فرمانش بوده است:

بمیرد کسی کوز مادر بزاد
چو هوشنگ و طهمورث و جمشید
که دیو و دد و دام فرمانش برد

ز کیخسو آغاز تا کیقباد
کز یشان بدی جای بیم و امید
چو روزش سر آمد برفت و بمرد^۵

۱. همان کتاب، ص ۳۹.

۲. همان کتاب، ص ۱۱۶.

۳. شاهنامه، ج ۲، ص ۷۸.

۴. همان کتاب، ص ۴۱.

۵. شاهنامه، ج ۲، ص ۲۷۳.

ث) معانی دیو در شاهنامه:

۱) انسان بدکار: از نظر فردوسی، هر انسان بدکاری دیو است چنان‌که، در داستان اکوان دیو پس از کشته شدن اکوان به دست رستم می‌گوید:

کسی کو ندارد ز بیزان سپاس	تو مر دیو را مردم بدشناس
ز دیوان شُمْر مشمِر از آدمی ^۱	هر آن کاوگذشت از ره مردمی

۲) ابلیس: از معانی دیو در شاهنامه ابلیس می‌باشد چنان‌که در داستان ضحاک، ابلیس خود را به صورت جوانی سخنگوی و بینادل و رای زن درآورد و طباخ ضحاک شد و سرانجام با بوسیدن دو کتف او موجب رویدن دو مار سیاه از آنها گردید. فردوسی آن‌جا که از بوسه ابلیس بر کتف ضحاک سخن می‌گوید، از او با لفظ دیو یاد می‌کند که علاوه بر اشاره به ابلیس می‌تواند معنای بد کیش و بد کنش رانیز در برداشته باشد:

به فرمود تا دیو چون جفت او^۲

۳) زورمند و دلیر: به خاطر شجاع و زورمند بودن دیوان، افراد شجاع را به دیو تشبیه کرده‌اند از جمله در داستان سیاوش، در توصیف سواران ایران آمده است:

سواران ایران به کردار دیو دمان از پیش [سرخه] برکشیده غریبو^۳
و یا آن‌جا که خسرو، فرنگیس و گیسو رود جیحون گذرکردن، افراسیاب پس از آگاهی از این کار خسروه

یکی بانگزد تنند بر باز خواه
در داستان جنگ گشتاسب با پادشاه چین، ارجاسب، رُمانی که شیدسب شاه به میدان می‌رود و
مبازه با کهرم، پسر ارجاسب را می‌طلبید، از او به عنوان دیو نام می‌برد:
کجا پیکرش پیکر گرگ

۱. شاهنامه، ج ۹، ص ۳۱۰.

۲. شاهنامه، ج ۴، ص ۴۸.

۳. شاهنامه، ج ۱، ص ۱۷۹.

که با گرسنه شیر دندان زنم^۱

بیامد یکی دیو گفتا منم

در داستان پادشاهی خسرو پرویز، آن جا که کوت، جنگجوی رومی، قصد نبرد با بهرام را دارد،

دلاوری خود را با چنین باز می‌گوید:

که بیدار باش ای سوار نبرد

یلان سینه بهرام را بانگ کرد

کمندی به فتراك و نیزه به دست^۲

که آمد کی دیو چون پیل مست

ج) صفات دیو در شاهنامه:

به طور کلی صفات ناشایست و اعمال ناپسند از دیو می‌باشد و او منشا ناپاکی و پلیدی به شمار می‌رود اما، در مواردی صفات خاصی به دیو نسبت داده شده است. از آن جمله:

(۱) بی خردی: در گفتگوی میان افراسیاب و برادرش، اغیریث، هنگامی که افراسیاب مطلع می‌شود که اغیریث اسیران ایرانی را نکشته و باعث آزادی آنها شده است، با او از این سخن می‌گوید که مرد جنگجو نباید مطابق خرد رفتار کند بلکه باید به کین بیندیشد و اغیریث پاسخ می‌دهد:

که لختی باید همی شرم و آب

چنین داد پاسخ به افراسیاب

زیزدان بترس و مکن بد به کس

هر آنگه کت آید به بر دسترس

نخواهد شدن رام با هر کسی

که تاج و کمر چون تو بیند بسی

خرد با سر دیو کی درخورد^۳

یکی پز ز آتش یکی پز خرد

به دنبال این سخنان، افراسیاب، اغیریث را با شمشیر به دونیم می‌کند. در داستان - رستم و اسفندیار نیز پشوت، اسفندیار را از جنگ با رستم ملامت می‌کند و می‌گوید که: دیو، راه - خرد را بر آن دو بسته است. در اینجا هم دیو، منشاء بی خردی محسوب شده است:

برادر که یابد چو اسفندیار

پشوت بدو گفت کای نامدار

۱. شاهنامه، ج ۶، ص ۹۹.

۲. شاهنامه، ج ۹، ص ۱۱۱.

۳. شاهنامه، ج ۲، ص ۴۲.

که یک نامور با دگر کین نجست
هم از رستم و هم ز اسفندیار
بینند همی بر خرد دیو راه^۱
هم چنین در همان داستان، رستم خطاب به اسفندیار می‌گوید:

به یزدان که دیدم شما را نخست
دلم گشت ز آن کار چون بهار
چو در کارتان بازکردم نگاه

زدل دور کن شهریارا توکین^۲

به طور کلی هر جا که خرد از سر کسی دور شود، او با دیو هم آواز گشته است چنان که در داستان کسری، فرزند کسری یعنی نوش زاد که از مادری مسیحی به دنیا آمده است به دین پدر نمی‌گراید و مسیحی و گمراه می‌شود. درباره او فردوسی می‌گوید:

سرنوش زاد از خرد بازگشت^۳

(۲) بی شرمی: در داستان سیاوهوش، پیران ویسه خطاب به افراصیاب می‌گوید:

چرا بر دلت چیره شد رای دیو
ببرد از رخت شرم کیهان خدیو
به خاک اندر انداختی نام و جاه^۴

(۳) آز و نیاز: این دو صفت در شاهنامه خود به دیو تشبیه شده‌اند که دیو ساز هم هستند و هر کس این دو خصلت را داشته باشد، هم‌چون دیوان است. در داستان اسکندر وی از برهمن پرسش‌هایی می‌کند و او جواب می‌دهد. در یک‌جا، اسکندر می‌پرسد:

کش از بهر بیشی بباید گریست
دو دیوند بیچاره و دیو ساز^۵

بپرسید خود گوهر از بهر چیست

چنین داد پاسخ که آز و نیاز

(۴) کژی و کاستی: در داستان بهرام گور آمده است:

سوی دیو شد کژی و کاستی^۶

به گسترد هم پاکی و راستی

۱. همان کتاب، ج ۲، ص ۳۰۳.

۲. شاهنامه، ج ۶، ص ۲۵۰.

۳. شاهنامه، ج ۸، ص ۴۲.

۴. شاهنامه، ج ۸، ص ۱۰۰.

۵. همان کتاب، ج ۷، ص ۴۴۵.

۶. شاهنامه، ج ۷، ص ۶۷.

چ) نام‌های دیوان در شاهنامه:

۱) فروزان: این دیو همان طور که قبلاً آشاره شد^۱ کشندهٔ سیامک، پسر کیومرث است و سرانجام در حمله‌ای عظیمی کشته شد که از سوی هوشنگ پسر سیامک به اتفاق کیومرث صورت‌گرفت. نام این دیو - که دیو سیاه هم نامیده شده است - در بعضی نسخ شاهنامه «فروزان» و «فرورای» ضبط شده است.

سپه را چو روی اندر آمد به روی برآویخت با پور آهرمنا دو تا اندر آورد بالای شاه به چنگال کردش کمرگاه چاک تبه گشت و ماند انجمن بی خدیو ^۲	پذیره شدش دیو را جنگجوی سیامک بسیامد برنه تنا بزد چنگ وارونه دیو سیاه فکند آن تن شاهزاده به خاک سیامک به دست فروزان دیو
--	---

۲) سنجه: نام یکی از دیوان مازندران است. هنگامی که کاووس به مازندران لشگرکشی می‌کند و قصد - تصرف آن جا را دارد، شاه مازندران پس از اطلاع از حمله او از سنجه که یکی از دیوان دربارش بود - می‌خواهد که نزد دیو سپید برود و از او کمک بخواهد. سنجه پیغام شاه مازندران را می‌رساند و دیو - سپید با سپاهی گران به مقابله با کاووس می‌آید. در این نبرد، کاووس و لشگریانش کور و اسیر می‌گردند:

ز غارت گشادند یک سر میان دلش گشت پردرد و سرشد گران که جان و تنش زآن سخن رنجه بود چنان رو که بر چرخ گردنده شید به غارت از ایران سپاهی گران یکی لشگری جنگ سازان نو	چو یک هفتہ بگذشت ایرانیان خبر شد سوی شاه مازندران ز دیوان به پیش اندرون سنجه بود بدوگفت: رو نزد دیو سپید بگویش که آمد به مازندران جهان جوی کاو وسشان پیش رو
---	--

۱. ر. ک. به بخش دیو در شاهنامه، ج ۱، ص ۳۰

۲. شاهنامه، ج ۱، ص ۶

کنون گر نباشی تو فریاد رس
نیبینی به مازندران زنده کس^۱
که سرانجام این دیو، به دست رستم کشته می‌شود.^۲

(۳) ارزنگ: نام یکی از دیوان مازندران است که دیو سپید بعد از شکست دادن کاوهوس شاه غنایم را به او سپرد و از او خواست که نزد شاه مازندران برود و خبر شکست لشگریان کاوهوس را به او اعلام - کند. ارزنگ چنین کرد و اسرا و غنایم را به شاه مازندران سپرد. بیان فردوسی در مورد وقایع بعد از اسارت در آمدن ایرانیان چنین است:

چه از تاج یاقوت و گرز گران	از آن پس همه گنج شاه جهان
به ارزنگ، سالار مازندران	سپرد آنج دید از کران تا کران
که زآهرمن اکنون بپانه مجوى	بر شاه رو گفت و او را بگوی
نه خورشید بینند روشن نه ماه	همه پهلوانان ایران و شاه
بدان تا بداند فراز و نشیب	به کشتن نکردم برو بر نهیب
کسی نیز ننهد بربین کار گوش	به زاری و سختی بر آیدش هوش
سوی شاه مازندران کرد روی	چو ارزنگ بشنید گفتار اوی
اسیران و اسبان آراسته	همی رفت با لشگر و خواسته
بدان بزرکوه آمد از پهنه دشت ^۳	سپرد او به شاره و سیک بازگشت

رستم پس از آگاهی از ماجراهای کاوهوس به پیشنهاد سام به نبرد با دیوان مازندران می‌رود. سام به رستم می‌گوید:

نباشد که ارزنگ و دیو سپید
کنون گردن شاه مازندران^۴

۱. شاهنامه، ج ۲، صص ۸۶ و ۸۵.

۲. ر. ک. به شاهنامه، ج ۵، ص ۴۰۳.

۳. شاهنامه، ج ۲، ص ۸۷.

ارژنگ در خان ششم به دست رستم کشته می‌شود.^۱

(۴۵) پولاد غندی و بید: اینها دو تن از دیوان مازندران هستند که رستم پس از اسارت کاوس

تهدید به کشتن آنها می‌کند:

نه سنجه نه پولاد غندی نه بید	نه ارژنگ مانم نه دیو سپید
که رستم نگرداند از رخش پای	به نام جهان‌آفرین یک خدای
فکنده به گردنش در پالهنگ	مگر دست ارژنگ بسته چو سنگ
پی رخش برده زمین راز جای ^۲	سر و مغز پولاد را زیر پای

این دو دیو و سنجه، جزو دوازدهزار دیوان جنگی‌ای هستند که نگهبان چاهساری اند که در مسیر رفتن به طرف محل دیو سپید می‌باشد. در واقع پولاد غندی سپهدار و بید و سنجه نگهبان آن جا هستند. اولاد دیوی که به اسارت رستم در آمده به رستم می‌گوید:

ز دیوان جنگی ده و دو هزار	به شب پاسبانند بر چاهسار
چو پولاد غندی سپهدار اوی ^۳	چو بی دست و سنجه نگهدار اوی

این دو دیو نیز به دست رستم کشته شدند چنان‌که، دستان ضمن نقل دلواری‌های رستم می‌گوید:

بدرید پهلوی دیو سپید	چهارمین پهلوی دیو سپید
سر سنجه را ناگه از تن بکند	سر سنجه برآمد به ابر بلند ^۴

(۶) دیو سپید: همان‌طور که از مطالب راجع به دیوهای قبلی به دست می‌آید، دیو سپید، بزرگ و سالار دیوان مازندران است که دیوان دیگر تحت فرمان او بودند و او قدرت جادویی داشت. سام که در نبرد با دیوان مازندران آنان را شکست داده است. هنگامی که منوچهر از او درباره گرگ‌ساران و دیوان مازندران سؤال می‌کند، آنها را این‌گونه توصیف می‌کند:

.۲. شاهنامه، ج ۲، ص ۹۰.

.۱. ر.ک. به شاهنامه، ج ۲، ص ۱۰۴.

.۴. شاهنامه، ج ۵، صص ۴۰۳ و ۴۰۲.

.۳. همان کتاب، ص ۱۰۲.

نه دیوان که شیران جنگی به بر
زگردان ایران دلاورترند
پلنگان جنگی تمایندشان^۱

برفتم بر آن شهر دیوان نر
که از تازی اسبان تکا و ترنده
سپاهی که سگ سار خوانندشان

دیوان مازندران، در شاهنامه خطروناک ترین دشمنان ایران به حساب می‌آیند و افراد بزرگی چون، جمشید، فریدون، منوچهر، نوذر، زو و کیقباد هرگز به فکر نبرد با آنها بر نیامندند. فقط کاووس به فکر تسخیر مازندران افتاد. یکی از دیوان، خود را به شکل رامشگری در می‌آورد و پس از باریافت نزد کاووس، اشعاری در توصیف مازندران می‌خواهد و بدین طریق، فکر دست یابی به آن سرزمین در سر کاووس می‌افتد و به آن جا حمله می‌کند.^۲ شاه مازندران از دیو سپید کمک می‌خواهد و دیو سپید، کاووس و لشگریانش را به اسارت در می‌آورد و رستم در صدد آزادساختن آنها برمی‌آید. آن جا که کاووس، قصد حمله به مازندران را می‌کند، زال می‌گوید:

ازو ماند ایدر بسی گنج و کاخ
چه مایه بزرگان که داریم یاد
نکردند آهنگ مازندران
طلسم است وزبند جادو درست
به گنج و به دانشن نیاید به دست
مده رنج و گنج و درم را به باد....

جهان زیر شمشیر تیز اندرست
دیو سپید، دیوی است که پزشکان، خون دل و معز او را داروی کوری کاووس و سپاهیانش گفته‌اند.

کزویند لشگر به بیم و امید

منوچهر شد زین جهان فراخ
همان زو و یا نوذر و کیقباد
ابا لشگر کشن و گرزگران
که آن خانه دیو افسون گرفتست
هر آن را به شمشیر نتوان شکست
هم آن را به نیرنگ نتوان گشاد
پس از سخنان زال، کاووس سخن می‌راند:
سپاه و دل و گنجون افزون ترست
در این مورد، کاووس به رستم می‌گوید:
به غار اندرون گاه دیو سپید

.۲. ر.ک. به شاهنامه، ج ۲، ص ۷۷.

۱. شاهنامه، ج ۱، ص ۱۹۵.

که اوی است سالار و پشت سپاه
مرا چشم در تیرگی خیره شد
به خون دل و مغز دیو سپید
که چون خون او را بسان سرشك
شود تیرگی پاک با خون برون^۱

توانی مگر کردن او را تباہ
سپه را زغم چشمها تیره شد
پزشکان به درمانش کردند امید
چنین گفت فرزانه مردی پزشک
چکانی سه قطره به چشم اندرورن

این دیو، سرانجام به دست رستم کشته می شود و طبق گفتهٔ پزشکان عمل شده و کاووس و لشکریانش بینایی خود را به دست می آورند.^۲

در مازندران هنوز روایاتی در باب دیوان وجوددارد و یا در تواریخی که نویسنده‌گان قدیم این ناحیه نگاشته‌اند، دیده می‌شود. در یکی از نقاط سلسله جبال سوادکوه و ناحیه عباس‌آباد، بومیان قله‌ای را نشان می‌دهند و می‌گویند، دیو سپید در آن جا قلعه‌ای داشت. در ناحیه دیگر از سوادکوه، معروف به دره «کیجاگرگ جال» غاری وجود دارد که منسوب به دیو سفید است. سید ظهیرالدین مرعشی به ذکر قلعه «اسپی ریز» (کوه اسپرور شاهنامه) اشاره کرده، آن را متعلق به دیو سپید نامی دانسته که حاکم ولایت رویان بود. این قلعه را به قول مرعشی ملک‌اسکندر از امراء محلی مازندران تعمیر کرد.

(۷) اولاد؛^۳ او هم یکی از دیوان و پهلوانان مازندران است که رستم، پس از اسیر شدن کاووس به دست دیو سپید، هنگام رفتن به مازندران برای رها کردن کاووس در راه به او بر می‌خورد. رستم در خان پنجم - در سرزمینی که اولاد، پهلوان آن جاست - به استراحت می‌پردازد که دشتبان آن جا با دیدن رخش در سبزه‌ها با چوب ضربه‌ای به پای رستم می‌زند. رستم گوش‌های او را می‌کند و او نزد اولاد، پهلوان نامحو و دلیر و جوان آن جا می‌رود و بعد، ماجراجای نبرد رستم با اولاد پیش می‌آید. در این مبارزه رستم، اولاد را به اسارت درمی‌آورد و از او می‌خواهد تا جای دیو سپید، پولاد غندی و بید را به او نشان می‌دهد. اولاد در ازای همکاری با رستم قول حکومت مازندران را از رستم می‌گیرد و پس از

۲. همان کتاب، صص ۱۰۸ و ۱۰۹.

۱. شاهنامه، ج ۲، صص ۱۰۵ و ۱۰۶.

۳. حماسه‌سرایی در ایران، ص ۶۱۰.

کشتن دیو سپید، رستم به قولش عمل می‌کند.

به کردار شب روز تاریک شد
به خم اندر آمد سر سرفراز
به پیش اندر افکند و خود برنشست
ز کثی نه سر یابم از تونه بن
همان جای پولاد غندی و بید
کسی کاین بدی‌ها فکنست پی
نیاری به کار اندرون کاستی
بگردانم از شاه مازندران
ار ایدونک کثی نیاری به کار^۱

به اولاد چون رخش نزدیک شد
بیفکند رسنم کمند دراز
از اسب اندر آمد دو دستش ببست
بدو گفت اگر راستگویی سخن
نمایی مرا جای دیو سپید
به جایی که بسته است کاوهوس کی
نمایی و پسیدا کنی راستی
من این تخت و این تاج و گرز گران
توباشی برین بوم و بر شهریار

(۸) جویان: یکی از نامداران و دیوان مازندران است که پس از نجات کاوهوس از دست دیو سپید و

حمله مجدد به مازندران به دست رستم کشته شد.

به گردن بر آورده گرز گران
گراینده گرز و گوینده بود
به پیش سپهدار کاوهوس، تفت

یکی نامداری ز مازندران
که جویان بدش نام و جوینده بود
به دستوری شاه دیوان برفت

و آن‌گاه که به خاطر تناوری و نیرومندی جویان هیچ‌کس از سپاهیان به مقابله با جویان نمی‌رond،
کاوهوس می‌گوید:

از آواز او رویتان تیره شد^۲

که زین دیوتان سر چرا خیره شد

از این ابیات و بسیاری ابیات دیگر معلوم می‌شود که دیوان مازندران، مردمانی زورمند و دلیر بودند
و به خاطر همین موضوع بعضی موقع دیو به معنای دلیر و زورمند هم آمده است.

(۹) اکوان دیو: در زمان کیخسرو روزی خبرآوردن که گورخری -مانند شیری که از بند رسته باشد-

داخل گله اسبان شده و کسی یارای مقابله با او را ندارد:

بیامد به درگاه چوپان ز دشت	چو از روز یک ساعت اندر گذشت
چو شیری که از بند گردد یله	که گوری پدید آمد اندر گله
سپهرش به زر آب گویی بشست	همان رنگ خورشید دارد درست
زمشک سیه تا به دنبال اوی	یکی بر کشیده خط از یال اوی
ورا چار گرز است آن دست و پای	سمندی بزرگ است گویی به جای
همی بفکند یال اسبان زهم	یکی نره شیرست گویی دژم
که بر نگذرد گور ز اسپی به زور	بدانست خسرو که آن نیست گور
به بیگار بر خویشن سنج نیز	به رستم چنین گفت کاین رنج نیز
مگر باشد آهرمن کینه جوی ^۱	برو خویشن را نگه دار از وی

rstem در پی گوره خر روانه می شود و بعد از چهار روز او را می یابد و می خواهد زنده به کمندش اندازد و نزد پادشاه ببرد که گوره خر فوراً ناپدید می شود، Rstem وقتی این ماجرا را می بیند، می فهمد که:

بباشت از باد، تیغی زدن	جز اکوان دیو این نشاید بدن
دوانیدن خون برای چرم زرد	به شمشیر باید کنون چاره کرد
که گفتند بستاند از گور پوست ^۲	ز دانا شنیدم که این جای اوست

بار دیگر هم که Rstem قصد گرفتن اکوان را می کند، او ناپدید می شود. تا این که Rstem از شدت خستگی به خواب می رود و اکوان او را بلند می کند و به او می گوید تو را در آب بیندازم یا در کوه؟ Rstem که می داند آن دیو، بر عکس گفته او عمل می کند از او می خواهد به کوه بیندازد. اکوان، Rstem را به دریا می اندازد و او پس از مبارزه با نهنگان سرانجام به خشکی می رسد. Rstem پس از بازگشت مجدد به همان جایی که اکوان را دیده بود، دوباره به اکوان برمی خورد:

نگشته اکون بدوباز خورد

دگرباره اکون بدوباز خورد

۲. همان کتاب، ص ۳۰۴

۱. شاهنامه، ج ۴، ص ۳۰۳

به دشت آمدی باز پیچان به جنگ
برآورد چون شیر جنگی غریو
بیفکند و آمد میانش به بند
برآهخت چون پتک آهنگران
سر و مغزش از گرز او گشت پست
برآهخت و ببرید جنگی سرش^۱
بدین طریق اکوان دیو به دست رستم کشته می شود. رستم، چگونگی کشتن اکوان دیو را برای،
کیخسرو بیان می کند:

بدان سر فرازی و آن رنگ و بوی
برو برنبخشود دشمن نه دوست
تنش را نشایست کردن نگاه
همه دشت ازو شد چو دریای خون
چو باران ازو خون شد اندر هوا^۲
که گوری ندیدم به خوبی چنوی
چو خنجر بدرید بر تنش پوست
دو چشمش کبود و لبانش سیاه
بدان زور و آن تن نباشد هیون
سرش کردم از تن به خنجر جدا

۲. همان کتاب، صص ۳۱۲ و ۳۱۳.

۱. همان کتاب، ص ۳۱۰.

فهرست منابع و مأخذ:

- (۱) آفرینش زیان کار در روایات ایرانی، تألیف آرتور کریستین سن، ترجمه احمد طباطبایی، انتشارات موسسه تاریخ و فرهنگ ایران، تبریز، ۱۳۵۵
- (۲) حماسه سرایی در ایران، تالیف ذبیح الله صفا، چاپ چهارم، موسسه انتشارات امیرکبیر، تهران، ۱۳۶۳
- (۳) شاهنامه فردوسی، تصحیح رستم علی یف، آ. برتس و دیگران، تحت نظر ع. نوشین، چاپ مسکو
- (۴) لغت نامه دهخدا، علی اکبر دهخدا
- (۵) مظاہر شر در آیین زرتشتی، رشید عیوضی، مجله دانشکده ادبیات تبریز، سال هیجدهم، شماره اول، بهار ۱۳۴۵